



2023/2419

27.10.2023

REGOLAMENT (UE) 2023/2419 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

tat-18 ta' Ottubru 2023

dwar it-tikkettar tal-ikel organiku għall-annimali domestiċi

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislativ intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽¹⁾,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja ⁽²⁾,

Billi:

- (1) Filwaqt li jitqiesu l-oġġettivi tal-Politika Agrikola Komuni (PAK) li jiġi żgurat introjtu ġust għall-bdiewa u li jiġi indirizzati l-eżiġenzi tas-soċjetà fil-qasam tal-ikel u s-saħħa, id-domanda dejjem tikber tal-konsumatur għall-prodotti organiċi hija opportunità għal espansjoni ulterjuri tas-settur tal-ikel għall-annimali domestiċi u għal żieda fl-introjtu tal-bdiewa involuti fil-produzzjoni organika. Il-fatt li jiġi rikonoxxuti r-rwol li għandu x'jaqdi s-settur tal-ikel għall-annimali domestiċi fil-kontribut għall-oġġettivi tal-Patt Ekoloġiku Ewropew, kif ukoll daww il-miżuri godda ta' tikkettar previsti f'dan ir-Regolament u l-użu uniformi tal-logo tal-produzzjoni organika tal-Unjoni Ewropea, għandhom jgħinu fl-iżvilupp u l-promozzjoni tas-settur tal-ikel għall-annimali domestiċi, kemm permezz tal-bejgħ ta' prodotti lill-konsumaturi li huma konxji tal-kontenut organiku tal-prodotti li jixtru, kif ukoll permezz tal-opportunità li jingħata valur miżjud lill-prodotti sekondarji u koprodotti organiċi. Is-settur tal-ikel għall-annimali domestiċi għalhekk jenhtieg li jkun jista' jikkontribwixxi, għalkemm b'mod modest, għall-kisba ta' żieda fl-art agrikola tal-Unjoni intiża għall-biedja organika sal-2030, kif previst fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tad-19 ta' April 2021 dwar Pjan ta' Azzjoni għall-iżvilupp tal-produzzjoni organika.
- (2) Ir-Regolament (UE) 2018/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾ jistabbilixxi regoli dwar il-produzzjoni organika u t-tikkettar ta' prodotti organiċi. Dak ir-Regolament japplika kemm għall-ghalf għall-annimali li jipproduċu l-ikel kif ukoll għall-ghalf għall-annimali domestiċi, jiġifieri l-ikel għall-annimali domestiċi. Skont dak ir-Regolament, ingredjenti mhux organiċi ta' oriġini agrikola jistgħu jiġu awtorizzati għat-tipi kollha ta' għalf organiku, filwaqt li jekk l-ingredjenti agrikoli ma jkunux kollha organiċi, ma jistax jintuza terminu li jirreferi għall-produzzjoni organika fid-deskrizzjoni tal-bejgħ, irrispettivament minn sa liema punt dan ikun il-każ. Barra minn hekk, tali l-ghalf ma jistax ikollu l-logo tal-produzzjoni organika tal-Unjoni Ewropea. Konsegwentement, il-konsumaturi finali ma jkunux infurmati direttament dwar il-konformità tal-prodott mar-regoli tal-produzzjoni organika.
- (3) Operaturi jiġu infurmati dwar il-kompożizzjoni u l-proporzjon ta' ingredjenti organiċi fil-fażi ta' konverżjoni u mhux organiċi fl-ghalf kompost f'konformità mal-punt 2.1.2 tal-Anness III tar-Regolament (UE) 2018/848. B'kuntrastrast ma' dan, meta l-ghalf jinbiegħ direttament fil-livell tal-bejgħ bl-imnut lill-konsumaturi finali, bħalissa ma hemm l-ebda regola dwar l-ghoti ta' informazzjoni dwar l-ingredjenti organiċi fl-ghalf kompost fejn l-ingredjenti agrikoli ma jkunux kollha organiċi. Il-preżenza ta' ingredjenti agrikoli mhux organiċi hija partikolarment rilevanti għall-ikel għall-annimali domestiċi. Il-konsumaturi finali jenhtieg li jkunu infurmati b'mod xieraq dwar il-kompożizzjoni tal-ikel għall-annimali domestiċi li jkun fih kemm ingredjenti agrikoli organiċi kif ukoll mhux organiċi, haġa li tiffavorixxi l-fiduċja tal-konsumatur u kompetizzjoni ġusta bejn l-operaturi fis-settur tal-ikel għall-annimali domestiċi.

⁽¹⁾ ĠU C 140, 21.4.2023, p. 55.

⁽²⁾ Il-Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tat-12 ta' Settembru 2023 (għadha mhijiex ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u d-Deċiżjoni tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2023..

⁽³⁾ Ir-Regolament (UE) 2018/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 dwar il-produzzjoni organika u t-tikkettar ta' prodotti organiċi u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 (ĠU L 150, 14.6.2018, p. 1).

- (4) Qabel l-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2018/848, u f'konformità mal-Artikolu 95(5) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 889/2008 (*), ċerti Stati Membri kienu stabbilew regoli nazzjonali jew standards privati rikonnoxxuti li ppermettew l-użu ta' terminu li jirreferi għall-produzzjoni organika fid-deskrizzjoni tal-bejgħ tal-ikel għall-annimali domestiċi meta mill-inqas 95 % tal-ingredjenti agrikoli tal-prodott skont il-piż kienu organiċi, li jirriflettu r-regoli għall-ikel organiku pproċessat.
- (5) Għall-finijiet tal-informazzjoni għall-konsumatur, il-konsistenza u t-trasparenza fis-suq, u biex jiġi stimulat l-użu ta' ingredjenti organiċi, jenhtieg li jkun possibbli wkoll li ssir referenza, taht ċerti kundizzjonijiet, għall-produzzjoni organika fid-deskrizzjoni tal-bejgħ u fil-lista ta' ingredjenti tal-ikel għall-annimali domestiċi. Għalhekk jenhtieg li r-regoli dwar it-tikkettar għall-ikel organiku għall-annimali domestiċi fil-livell tal-Unjoni jirriflettu daww għall-ikel organiku, minhabba li ż-żewġ kategoriji ta' prodotti jinbieghu prinċipalment fil-livell tal-bejgħ bl-imnut lill-konsumaturi finali.
- (6) Għal dik ir-raġuni, huwa xieraq li jiġu previsti rekwiżiti tat-tikkettar għall-ikel għall-annimali domestiċi li jikkostitwixxu liġi oħra speċifika tal-Unjoni dwar it-tqegħid ta' prodotti fis-suq għall-finijiet tal-Artikolu 2(5) tar-Regolament (UE) 2018/848. Minhabba li l-ikel għall-annimali domestiċi huwa għalf għal kategorija speċifika ta' annimali, id-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) 2018/848 li japplikaw għall-għalf jenhtieg li jibqgħu applikabbli għall-ikel għall-annimali domestiċi, b'mod partikolari daww dwar il-produzzjoni, iċ-certifikazzjoni, il-kontroll, il-kummerċjalizzazzjoni, u l-kummerċ ma' pajjiżi terzi.
- (7) L-informazzjoni dwar il-konformità mar-regoli tal-produzzjoni organika jenhtieg li tingħata permezz tat-termini li jirreferu għall-produzzjoni organika fid-deskrizzjoni tal-bejgħ u fil-lista tal-ingredjenti, kif ukoll permezz tal-użu tal-logo tal-produzzjoni organika tal-Unjoni Ewropea. Sabiex tiġi ffaċilitata s-sensibilizzazzjoni dwar il-konformità mar-regoli tal-produzzjoni organika, il-logo tal-produzzjoni organika tal-Unjoni Ewropea jenhtieg li jkun obligatorju għall-ikel għall-annimali domestiċi kollu ppakkjat bil-lest li jikkonforma mar-Regolament (UE) 2018/848 u ma' dan ir-Regolament u prodott fl-Unjoni, kif inhu l-każ tal-ikel ippakkjat bil-lest skont l-Artikolu 32(1), il-punt (b), tar-Regolament (UE) 2018/848.
- (8) Sabiex jiġi promoss l-iżvilupp ulterjuri tas-settur tal-ikel għall-annimali domestiċi, huwa xieraq li jiġu introdotti dispożizzjonijiet speċifiċi dwar it-tikkettar tal-ikel organiku għall-annimali domestiċi, dwar l-użu ta' termini li jirreferu għall-produzzjoni organika fid-deskrizzjoni tal-bejgħ u fil-lista tal-ingredjenti, u dwar l-użu tal-logo tal-produzzjoni organika tal-Unjoni Ewropea. Jenhtieg li jiġu wkoll stabbiliti dispożizzjonijiet speċjali dwar it-tikkettar biex il-konsumaturi finali jkunu jistgħu jidentifikaw l-ingredjenti organiċi użati fi prodotti li jikkonsistu primarjament minn ingredjent li joriġina mill-kaċċa jew mis-sajd, dment li l-ingredjenti agrikoli l-oħra kollha jkunu organiċi.
- (9) Wara l-1 ta' Jannar 2022, l-operaturi komplew jittikkettaw l-ikel għall-annimali domestiċi f'konformità mar-regoli nazzjonali jew mal-istandards privati minhabba d-disponibbiltà ristretta taht forma organika ta' ċerti ingredjenti agrikoli meħtieġa bħal ċerti materjali għall-għalf u addittivi tal-għalf biex itejbu t-togħma tal-ikel għall-annimali domestiċi, jew biex jiggarrantixxu l-valur nutrittiv. Huwa għalhekk xieraq li jiġi permess l-eżawriment tal-istokkijiet ta' prodotti li kienu ġew ittikkettati skont daww ir-regoli nazzjonali jew daww l-istandards privati aċċettati jew rikonnoxxuti mill-Istati Membri skont l-Artikolu 95(5) tar-Regolament (KE) Nru 889/2008 bejn l-1 ta' Jannar 2022 u d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.
- (10) Huwa xieraq li tiġi prevista data differita għall-applikazzjoni tal-obbligu li jintuża l-logo tal-produzzjoni organika tal-Unjoni Ewropea fuq it-tikkettar tal-ikel għall-annimali domestiċi ppakkjat bil-lest sabiex l-operaturi jkunu jistgħu jippreparaw bis-shiħ għall-applikazzjoni tar-rekwiżiti l-ġodda tat-tikkettar.
- (11) Minhabba li l-oġettiv ta' dan ir-Regolament, partikolarment l-adozzjoni ta' regoli uniformi għat-tikkettar tal-ikel organiku għall-annimali domestiċi, ma jistax jinkiseb b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri iżda jista' pjuttost jinkiseb aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju ta' sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju ta' proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jinkiseb dak l-oġettiv,

(*) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 889/2008 tal-5 ta' Settembru 2008 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 dwar il-produzzjoni organika u t-tikkettar ta' prodotti organiċi fir-rigward tal-produzzjoni, it-tikkettar u l-kontroll organiku (ĠU L 250, 18.9.2008, p. 1).

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi rekwiżiti speċifiċi ta' tikkettar għall-ikel tal-annimali domestiċi prodott f'konformità mar-regoli dwar il-produzzjoni organika tal-ġhalf previsti fir-Regolament (UE) 2018/848.

Dan ir-Regolament jikkostitwixxi liġi oħra speċifika tal-Unjoni dwar it-tqeghid ta' prodotti fis-suq għall-iskopijiet tal-Artikolu 2(5) tar-Regolament (UE) 2018/848.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-iskopijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "ikel għall-annimali domestiċi" tfisser għalf fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 3, il-punt (46), tar-Regolament (UE) 2018/848 li huwa intiż għall-annimali domestiċi kif definit fl-Artikolu 3(2), il-punt (f), tar-Regolament (KE) Nru 767/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ^(*);
- (2) "ikel għall-annimali domestiċi ppakkjat bil-lest" tfisser kull oġġett ta' ikel għall-annimali domestiċi għall-prezentazzjoni bħala tali lill-konsumatur finali, li jikkonsisti f'ikel għall-annimali domestiċi u l-pakkett li tpoġġa fih qabel ma tqiegħed għall-bejgħ, sew jekk dak il-pakkett jgħatti l-ikel għall-annimali domestiċi kollu sew jekk parzjalment biss, iżda fi kwalunkwe każ b'tali mod li l-kontenut ma jistax jiġi mibdul mingħajr ma jinfetħ jew jinbidel il-pakkett; "ikel għall-annimali domestiċi ppakkjat bil-lest" ma jkoprix ikel għall-annimali domestiċi ppakkjat fil-postijiet fejn jinbiegħ fuq talba tal-konsumatur finali jew ikel għall-annimali domestiċi ppakkjat bil-lest għall-bejgħ dirett.

Artikolu 3

L-użu ta' termini li jirreferu għall-produzzjoni organika fuq it-tikkettar tal-ikel għall-annimali domestiċi

1. Għall-ikel tal-annimali domestiċi, jistgħu jintużaw it-termini msemmija fl-Artikolu 30(1) tar-Regolament (UE) 2018/848:

(a) fid-deskrizzjoni ta' bejgħ u fil-lista ta' ingredjenti, dment li:

- (i) l-ikel għall-annimali domestiċi jkun konformi mar-regoli ta' produzzjoni dettaljati stipulati fil-Parti V tal-Anness II għar-Regolament (UE) 2018/848 u mat-tekniki tal-ipproċessar stabbiliti f'konformità mal-Artikolu 17(3) ta' dak ir-Regolament; u
- (ii) tal-anqas 95 % tal-ingredjenti agrikoli tal-prodott skont il-piż jkunu organiċi;

(b) biss fil-lista ta' ingredjenti, dment li:

- (i) anqas minn 95 % tal-ingredjenti agrikoli tal-prodott skont il-piż ikunu organiċi, u li daww l-ingredjenti jikkonformaw mar-regoli tal-produzzjoni stabbiliti fir-Regolament (UE) 2018/848;
- (ii) fl-ipproċessar tal-ikel għall-annimali domestiċi jintużaw biss addittivi tal-ġhalf u għajnuniet għall-ipproċessar awtorizzati skont l-Artikolu 24 tar-Regolament (UE) 2018/848; u
- (iii) l-ikel għall-annimali domestiċi jkun konformi mar-regoli tal-produzzjoni dettaljati stipulati fil-punti 1.5, 2.1, 2.2 u 2.4 tal-Parti V tal-Anness II għar-Regolament (UE) 2018/848 u mat-tekniki tal-ipproċessar stabbiliti f'konformità mal-Artikolu 17(3) ta' dak ir-Regolament.

^(*) Ir-Regolament (KE) Nru 767/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar it-tqeghid fis-suq u l-użu ta' għalf, li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1831/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 79/373/KEE, id-Direttiva tal-Kummissjoni 80/511/KEE, id-Direttivi tal-Kunsill 82/471/KEE, 83/228/KEE, 93/74/KEE, 93/113/KE u 96/25/KE u d-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2004/217/KE (ir-Regolament dwar it-tqeghid fis-suq ta' għalf) (ĠU L 229, 1.9.2009, p. 1).

2. Għall-ikel għall-annimali domestiċi li fih ingredjenti li ġejjin mill-kaċċa jew mis-sajd, it-termini msemmija fl-Artikolu 30(1) tar-Regolament (UE) 2018/848 jistgħu jintużaw fid-deskrizzjoni tal-bejgħ u fil-lista ta' ingredjenti dment li:

- (a) l-ingredjent prinċipali jkun prodott mill-kaċċa jew mis-sajd;
- (b) dawk it-termini jkunu relatati b'mod ċar fid-deskrizzjoni tal-bejgħ ma' ingredjent organiku għajr l-ingredjent ewlieni;
- (c) l-ingredjenti agrikoli kollha l-oħra jkunu organiċi;
- (d) fl-ipproċessar tal-ikel għall-annimali domestiċi jintużaw biss addittivi tal-ġhalf u għajnuniet għall-ipproċessar awtorizzati skont l-Artikolu 24 tar-Regolament (UE) 2018/848; u
- (e) l-ikel għall-annimali domestiċi jkun konformi mar-regoli tal-produzzjoni dettaljati stipulati fil-punti 1.5, 2.1, 2.2 u 2.4 tal-Parti V tal-Anness II għar-Regolament (UE) 2018/848 u mat-tekniki tal-ipproċessar stabbiliti f'konformità mal-Artikolu 17(3) ta' dak ir-Regolament.

3. Il-lista ta' ingredjenti msemmija fil-paragrafi 1 u 2 għandha tindika liema ingredjenti huma organiċi. Ir-referenzi għall-produzzjoni organika jistgħu jidhru biss b'rabta mal-ingredjenti organiċi.

4. Il-lista ta' ingredjenti msemmija fil-paragrafu 1, il-punt (b), u fil-paragrafu 2 għandha tinkludi indikazzjoni tal-perċentwal totali ta' ingredjenti organiċi bħala proporzjon tal-kwantità totali ta' ingredjenti agrikoli.

5. It-termini msemmija fl-Artikolu 30(1) tar-Regolament (UE) 2018/848 u l-indikazzjoni tal-perċentwal imsemmi fil-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu għandhom jidhru bl-istess kulur, udaqqs u stil ta' kitba identiċi bħall-indikazzjonijiet l-oħra fil-lista ta' ingredjenti msemmija fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu.

Artikolu 4

L-użu tal-logo tal-produzzjoni organika tal-Unjoni Ewropea fuq it-tikkettar tal-ikel għall-annimali domestiċi

1. Il-logo tal-produzzjoni organika tal-Unjoni Ewropea msemmi fl-Artikolu 33 tar-Regolament (UE) 2018/848 jista' jintuża biss fit-tikkettar, fil-preżentazzjoni u fir-reklamar ta' ikel għall-annimali domestiċi li jikkonforma mal-kundizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 3(1), il-punt (a), ta' dan ir-Regolament.

2. Fil-każ ta' ikel għall-annimali domestiċi ppakkjat bil-lest li jikkonforma mal-kundizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 3(1), il-punt (a), il-logo tal-produzzjoni organika tal-Unjoni Ewropea għandu jidher fuq il-pakkett.

Artikolu 5

Miżuri tranżizzjonali

Ikel organiku għall-annimali domestiċi ttikkettat skont ir-regoli nazzjonali jew, fin-nuqqas ta' tali regoli, skont l-istandards privati aċċettati jew rikonoxxuti mill-Istati Membri skont l-Artikolu 95(5) tar-Regolament (KE) Nru 889/2008 bejn l-1 ta' Jannar 2022 u t-30 ta' Ottubru 2023 jista' jitqiegħed fis-suq sa ma jiġu eżawriti l-istokkijiet.

Artikolu 6

Dhul fis-seħh u applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Madankollu, l-Artikolu 4(2) għandu japplika mill-1 ta' Mejju 2024.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Strasburg, it-18 ta' Ottubru 2023.

Għall-Parlament Ewropew
Il-President
R. METSOLA

Għall-Kunsill
Il-President
J. M. ALBARES BUENO